




schuchmann

MAJA

der mobile,
wendige Stehtrainer von Rifton



Gebrauchsanleitung


schuchmann



...führend durch Innovationen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

an dieser Stelle möchten wir Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen und den Kauf unseres Produktes danken.

Wir möchten Sie bitten, vor der ersten Inbetriebnahme des Produktes, die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise und die Anweisungen aufmerksam durchzulesen und zu beachten. Technische Änderungen behalten wir uns vor.

Wichtige Information!

Stellen Sie sicher, dass diese Gebrauchswweisung bei dem Produkt verbleibt. Fertigen Sie ggf. sicherheitshalber eine Fotokopie an.

Ihr Schuchmann Team


schuchmann

Inhalt	Seite
Was man wissen sollte	4
Erhältliches Zubehör	4
Montage	5
Beschreibung	5
Einstellungen	6 / 7
Hinweise zur Benutzungen	8
Konstruktion	9
Wartung und Pflege	9
Reinigung	9
Technische Daten und Angaben	9
Gewährleistung	10

Was man wissen sollte

Der Aktivständer ist ein Gerät, das Kindern hilft zu stehen. Die Gurte, Sitzauflagen und angepaßten Körperstützen erlauben das Erlernen der Gewichtsübernahme. Sogar wenn das Kind selbst seine Rumpf- und Beinmuskeln nicht benutzen kann, ist es in der Lage im Aktivständer zu stehen.

Dieses Gerät wird für die Anwendung des MOVE-Programms empfohlen und ist der einzige autorisierte MOVE Aktivständer. Das MOVE-Programm wurde entwickelt, damit Schüler die grundsätzlichen motorischen Fähigkeiten wie Sitzen, Stehen und Gehen erwerben können. Wenden Sie sich bitte für weitere Informationen an die folgenden Adressen:

MOVE International
City Centre
1300 17th Street
Bakersfield, CA 93301
Phone: 800-397-MOVE

MOVE International (Euope)
Centre for Ed. Development
University of Wolverhampton
Gorway Road
Walsall WS1 3 BD
England UK
Phone: +44(0) 1902-323-066

Unsere Kundenberatung hilft Ihnen gerne bei Problemen oder Fragen.

Erhältliches Zubehör

- ◆ K151 *Vorderarmstützen* (Vorderarmstützen geben Kindern mit schwacher Kopf- und Schulterkontrolle eine zusätzliche Unterstützung).
- ◆ K152 *Durchsichtiges Tablett* (Das Tablett stellt eine stabile Oberfläche dar, die für Kommunikationshilfen und variable Beschäftigungen geeignet ist).
- ◆ K154 *Fußstützen mit Keilen* (Die Fußstützen, Gurte und Keile ermuntern zum Stehen und Halten die Füße in der genau richtigen Position).
- ◆ K155 *Große Sitzauflage 25,4x17,78 cm* (Die große Sitzauflage ist für größere Kinder passend).
- ◆ Die *Lätze* und *Sitzauflagen* können auch separat angefordert werden, falls zusätzlich zur Grundausstattung noch Bedarf besteht.
- ◆ *MOVE Lehrplan*: Dieser ausführlich gestaltete Text beschreibt das MOVE Programm und die Benutzung der speziell entwickelten MOVE Geräte. Der Lehrplan ist bei MOVE International erhältlich.

Zusammensetzung/Montage

Ihr Aktivständer wird komplett montiert geliefert.

Beschreibung: (zu Abb. 1, Seite 6)

Die offene Stehfläche (H) erleichtert es dem Benutzer, zur besseren Entwicklung der Hüfte, die Beine zu spreizen. Außerdem ist ein ausreichender Platz für die Beinhalterungen gegeben. Die Stehfläche ist niedrig über dem Fußboden angebracht worden, um das Ein- und Aussteigen zu erleichtern.

Die großen Hinterräder des Aktivständers ermöglichen die Anwendung auf hartem ebenerdigen Gelände.

Das Radbremssystem erlaubt es dem Benutzer oder Hilfspersonal, beide Räder mit Hilfe eines einfach zu handhabenden Hebels (I) zu bremsen.

Die großen Räder ermöglichen dem Kind eine unabhängige Mobilität auf Augenhöhe mit Freunden und die Freiheit, eigenständig Entscheidungen zu treffen, und sie durchzuführen.

Mit Hilfe von Steckachsen (J) können die großen Räder abgenommen werden. Die Fortbewegung auf Rollen erweitert das Aktionsspektrum des Kindes.

Der Speichenschutz an den Rädern verhindert die Verletzungsgefahr der Hände durch ein Hineingreifen in die sich drehenden Speichenräder, sowie eine Beschädigung der Speichen.

Runde anodisierte Greifringe halten die Hände sauber und ermöglichen dem Benutzer ein einfaches Abbremsen aus der Bewegung.

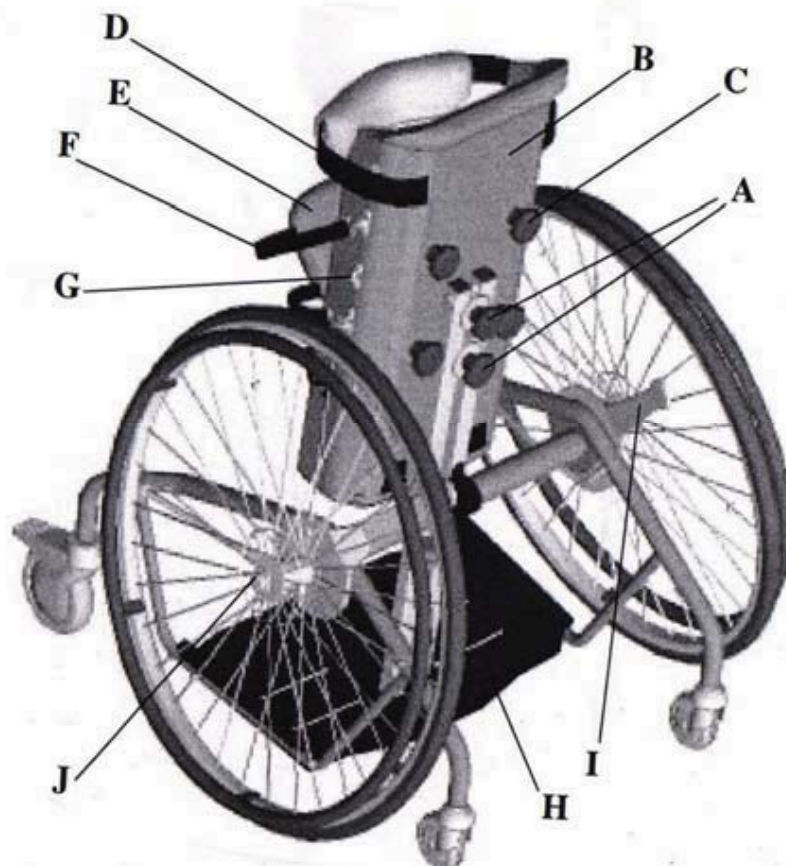
Warnung

- ⇒ Die korrekte Benutzung des Produktes erfordert eine genaue und sorgfältige Einarbeitung des behandelnden Betreuers. Die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen ist immer erforderlich.
- ⇒ Die Gurte dienen der Sicherheit des Benutzers. Der korrekte Gebrauch der Gurte muß unter genauer Anleitung erfolgen. Die Gurte sollten zur Sicherheit und zum besseren Comfort des Benutzers sorgfältig angepaßt werden. Gurte können niemals Hilfspersonal ersetzen.
- ⇒ Der Aktivständer ist nur auf ebenerdigen Boden oder im Haus zu benutzen, nicht an Treppen, Bordsteinkanten, Straßen oder Swimming-Pools.
- ⇒ Vor Benutzung des Aktivständers, Gebrauchsanweisung gründlich lesen.

Einstellungen (siehe Abb. 1)

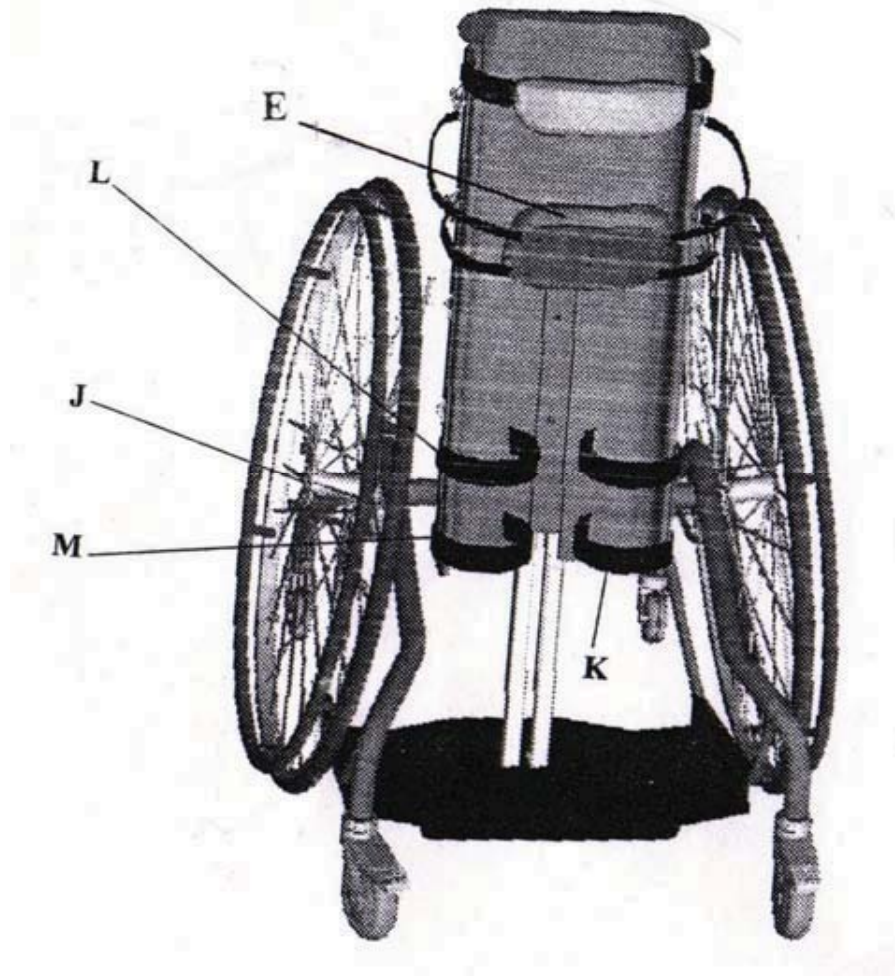
1. Sterngriffe (A) zur Anpassung der Körperstütze (B) verwenden. Die Körperstützenhöhe ist immer einzustellen bevor das Kind im Ständer steht. Ebenso sind beide Sterngriffe (A) vor Benutzung sorgfältig festzudrehen.
2. Die 4 Sterngriffe (C) dienen der Anpassung der Körperstützen- weite (B).
3. Der obere Gurt (D) kann hinter dem Rücken, unter den Armen oder auf der Vorderseite der Körperstütze überkreuz angepaßt werden. Ebenso hinter dem Kopf als Nackenstütze.
4. Die Sitzauflage (E) ist höhenverstellbar; außerdem sind die Sitzwinkel in verschiedenen Variationen einstellbar. 4 separate Gurte (F) und mehrere Schnappschlußösen (G) dienen der individuellen Einstellung der optimalen Sitzeinstellung. Durch die Höhen- und Winklereinstellungen der Sitzauflage kann das Kind aufrecht positioniert werden oder in eine gebeugtere Haltung, die eine Kontraktion von Hüfte und Knien zuläßt, gebracht werden. Falls mehr Unterstützung benötigt wird kann eine zweite Sitzauflage mittig im Rücken des Kindes plziert werden.

Abb.1-



Einstellungen (siehe Abb. 2)

5. Die Kniegurte (K) unterstützen die Sicherheit der Knie in aufrechter und teilweise aufrechter Stellung. Für mehr Unterstützung kann eine zusätzliche Sitzauflage (E) bestellt werden. Der Aktivständer wird mit zwei Kniegurten geliefert, jedoch können zur Abduktion zwei zusätzliche Gurte bestellt werden. Für ein kleines Kind sind die oberen Gurtführungsschnallen (L) an der Körperstütze für die Kniegurte vorgesehen. Für größere Kinder sind die unteren Schnallen (M) zu benutzen. Für eine bessere Fußstellung können Fußstützen und Keile als Zubehör bestellt werden.

Abb.2

Hinweise zur Benutzung

Zur Sicherheit des Kindes, sind vor Gebrauch zunächst die Radbremsen festzustellen.

Karabinerhaken oder Schnallen auf einer Seite der Sitzauflage sowie den mittleren Gurt der Sitzauflage lösen, damit diese auf eine Seite gelegt werden können.

Lösen Sie ebenfalls eine Seite des oberen Gurtes und legen Sie diesen beiseite.

Jetzt kann das Kind vorsichtig in den Ständer gestellt werden.

Die Sitzauflage sollte unter dem Gesäß des Kindes platziert werden. Kann das Kind sein Eigengewicht nicht tragen, muß die Sitzauflage genau im angemessenen Winkel für das betreffende Kind ausgerichtet werden, so daß sie das Gewicht des Kindes trägt. Kann das Kind Eigengewicht tragen, sollte die Auflage vertikal positioniert werden.

Der obere Gurt sollte unter den Armen des Kindes angebracht und auf dem Rücken festgeschnallt werden.

Nachdem das Kind in den Aktivständer gestellt worden ist, sollte man diese **Checkliste** nochmals durchgehen:

- * Befindet sich der untere Teil der Körperstütze unterhalb der Knie?
- * Befindet sich der obere Teil der Körperstütze über Brustniveau oder tiefer?
- * Stehen die Füße unter den Hüften und so weit wie möglich am vorderen Rand des Standplatzes, ohne dabei Unbehagen beim Kind auszulösen?
- * Ist die Körperhaltung gut?
- * Ist die Körperstütze auf die korrekte Weite eingestellt?
- * Sind alle Gurte geschlossen und angezogen?
- * Fühlt sich das Kind wohl, ist es ohne Beschwerden?

Wird das Kind aus dem Aktivständer herausgenommen, muß eine ausreichende Unterstützung gewährleistet sein sobald die Gurte gelöst werden. Das Lösen der Gurte erfolgt jeweils von unten nach oben (von den Füßen, über die Knie aufwärts).

Um die Räder abzunehmen, ist die Radbremse zu lösen, der Rahmen leicht anzuheben, das Rad durch die Grifföffnungen des Speichenschutzes zu greifen und mit eingedrücktem Auslöseknopf (J) in der Radnabenmitte vom Rahmen wegzuziehen. (Abb. 2).

Um die Räder wieder anzubringen muß wiederum der Rahmen leicht angehoben, das Rad mit eingedrücktem Auslöseknopf (J) aufgesteckt werden. (siehe Abb. 2).

Konstruktion

Der **Rahmen** ist aus geschweißtem Stahlrohr mit einer pulverbeschichteten Oberfläche. Die **Sicherheitsgurte** bestehen aus Nylon und Polypropylen, die **Verschlussschnallen** aus HD Polymer.

Die **Polsterung** besteht aus Polyurethan Schaumstoff, bezogen mit Vinyl Bezugsstoff.

Die **verstellbaren Teile** haben einen Plastikgriff mit einem Stahlgewinde.

Die **Greifringe** sind aus anodisiertem Aluminium konstruiert.

Wartung und Pflege

Prüfen Sie den Aktivständer regelmäßig auf Risse, Brüche, verlorene Teile und/oder Funktionsstörungen. Entfernen Sie das Produkt aus dem laufenden Betrieb, wenn eine Funktion nicht gewährleistet werden kann.

Zweimal im Jahr:

- Kugellager und Radachse ölen
- Inspektion aller Schrauben, gegebenenfalls festziehen
- Alle Gurte auf Schäden und Risse prüfen, falls nötig ersetzen

Reinigung

Reinigung der Metallteile mit einem feuchten Tuch, Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Danach gut mit einem feuchten Tuch und Wasser nachwischen. Die Vinyl Polster können ebenso gereinigt werden oder mit Hilfe eines gewöhnlichen Reinigungsmittels für Kunstleder. Das Fellmaterial kann zur Wäsche abgenommen werden. Der Schutzlatz ist waschmaschinenfest.

Technische Daten und Angaben:

Gewicht:	13 kg (K11); 14 kg (K13); 18 kg (K15); 28 kg (K17);
Max. Belastung:	23 kg (K11); 23 kg (K13); 54 kg (K15); 79 kg (K17);
Maße:	siehe Maßblatt
Rahmen:	Stahlrohr pulverbeschichtet
Lenkräder vorne:	125x30 Vollgummi
Antriebsrad:	Ø 510 mm (K11,K13); Ø 690 mm (K15); Ø 890 mm (K17) Material Vollgummi



Dieses Produkt ist konform mit der EG-Richtlinie 93/42/EWG für Medizinprodukte.

Gewährleistung

Veränderungen durch den Benutzer

Wir haben festgestellt, daß einige Benutzer vor Ort selbständig Veränderungen am Produkt vornehmen. Für vom Kunden vorgenommene Veränderungen an unseren Produkten ohne Anweisung, Test oder Beurteilung unseres Fachpersonals übernehmen wir keine Gewährleistung. Falls nachträglich Modifikationen am Produkt vorgenommen werden, ist dies unter direkter persönlicher Anweisung von qualifiziertem und lizenziertem Fachpersonal durchzuführen. Das Fachpersonal sollte sowohl den Patienten als auch das Produkt kennen sowie spezielle Anweisungen bzw. Ratschläge erteilen. Das Wohlbefinden des Patienten muß weiterhin gewährleistet sein; ebenso die Funktionalität des veränderten Gerätes. Es sollte schriftlich festgehalten werden, daß die Veränderungen sicher und zufriedenstellend sind.

Bestellung von Ersatzteilen

Kontaktieren Sie unseren Kundendienst mit der Beschreibung der benötigten Teile sowie dem ID-Code des Produktes. **Nur Original Rifton Ersatzteile verwenden.**

KUNDENDIENST BÜRO

Schuchmann GmbH & Co. KG

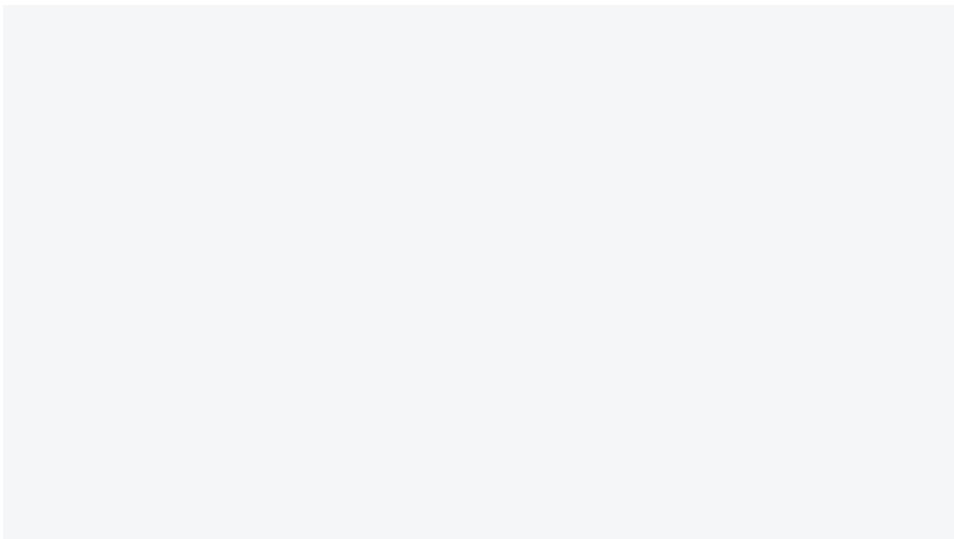
Dütestraße 3

49205 Hasbergen

Telefon: (05405) 909 0

Telefax: (05405) 909 109

Wir beraten Sie gern...



Serien-Nr.

